



## UTILITY RELEASE

Agente de desmoldante de concreto, super concentrado para uso general, químicamente activo y a base de agua.

### CÓMO FUNCIONA

UTILITY RELEASE es un agente desmoldante super concentrado y económico para concreto, que reacciona químicamente con los álcalis presentes en el concreto para formar una película resbaladiza de jabón que impide que el encofrado se pegue y que se acumule concreto en las superficies del mismo.

### APLICACIONES

- ◆ Úselo en contrachapado sin recubrimiento, encofrados manuales recubiertos con contrachapado y acero.
- ◆ Úselo en aplicaciones de encofrados de concreto comerciales y residenciales.

### VENTAJAS

- ◆ Una alternativa económica a los desmoldantes de encofrados de tipo especial más caros en situaciones donde las consideraciones respecto del costo por galón son más importantes que las exigencias de desempeño.
- ◆ Químicamente activo.
- ◆ Seca rápido y no es resbaladizo.
- ◆ No se elimina a causa de lluvias normales.
- ◆ Se diluye con facilidad y la mezcla permanece bien mezclada.
- ◆ Puede diluirse en agua, keroseno o fuel-oil.
- ◆ Su tasa de dilución variable brinda al usuario la libertad de maximizar el rendimiento del producto en muchos sustratos de encofrados diferentes mediante el simple ajuste de la proporción de diluyente en la mezcla.
- ◆ Se desempeña bien en todas las superficies de encofrados de madera contrachapada y acero.
- ◆ Reduce los gastos de mantenimiento del encofrado al reducir la acumulación de concreto.
- ◆ Con sólo reducir la proporción de dilución, también puede utilizarse como recubrimiento de mantenimiento de encofrados y equipo para ablandar la acumulación de concreto en los mismos.
- ◆ Si no se diluye en agua, no se congela.
- ◆ Bajo olor: no contiene fuel-oil.
- ◆ No inflamable.
- ◆ Green Engineered™ - mejor para la salud y el medio ambiente.
- ◆ Cumple con todos los requisitos federales y estatales con respecto a los componentes orgánicos volátiles (VOC).

### ▲ PRECAUCIONES ▲

- ◆ Una vez hayan secado en la superficie, los desmoldantes químicamente reactivos a base de agua no podrán ser observados a plena vista. Este efecto es normal y no afectará

de manera alguna el desempeño del agente desmoldante. Después de desmoldar o desencofrar, una película blanca delgada de polvo será visible en la superficie de contacto del molde. Esto no causa efecto adverso alguno sobre el molde o el concreto y no debe ser confundido con acumulación de concreto o mal funcionamiento del desmoldante.

- ◆ No se recomienda cuando los encofrados deben retirarse en menos de 12 horas a menos que se utilice calor artificial para acelerar el curado del concreto.
- ◆ A menos que se diluya en agua, UTILITY RELEASE no se congela. De diluirse en agua y permitirse congelar, el producto pudiera quedar no apto para su uso.
- ◆ No lo use en la fabricación de concreto arquitectónico sin la previa aprobación en una prueba a escala de terreno.
- ◆ Proteja las superficies recubiertas del encofrado contra la lluvia durante por lo menos 2 horas o hasta que el UTILITY RELEASE se haya secado.
- ◆ La dilución de UTILITY RELEASE en un destilado de petróleo como keroseno o fuel-oil puede resultar en que se excedan las regulaciones federales o estatales respecto de los compuestos orgánicos volátiles (VOC). Comuníquese con NOX-CRETE para obtener información específica sobre su aplicación.

### INSTRUCCIONES DE USO

- ◆ Solicite al fabricante folletos sobre el producto, etiquetas y hojas de datos de seguridad de materiales actualizados y léalos detenidamente antes de utilizar el producto.
- ◆ Las condiciones medioambientales del lugar y las del sustrato, y el diseño de la mezcla del concreto afectan de manera significativa la selección del producto, los métodos de aplicación, los procedimientos y rendimientos, el aspecto y el desempeño. La documentación sobre el producto proporciona información general aplicable a algunas condiciones. Sin embargo, es obligatorio que el comprador o instalador aplique adecuadamente una prueba de producción antes de usar el producto a escala de campo (independientemente de cualquier otra declaración verbal o escrita) para verificar que el producto y las cantidades compradas pueden ser aplicados de manera satisfactoria y que lograrán producir el aspecto y desempeño deseados bajo las condiciones de uso previstas.
- ◆ Las superficies de los encofrados no tienen que estar completamente secas para poder aplicar UTILITY RELEASE. La presencia de pequeñas cantidades del agua sobre la superficie de los encofrados, como el rocío, no afectan su desempeño.
- ◆ UTILITY RELEASE debe diluirse antes de usarse. El producto puede diluirse en agua, keroseno o fuel-oil (consulte las PRECAUCIONES). La tasa de dilución típica es una parte de UTILITY RELEASE y siete partes de diluyente, o en otras palabras, un cuarto de galón de UTILITY RELEASE y siete



cuartos de galón de diluyente; un galón de UTILITY RELEASE y siete galones de diluyente; etc.

- ◆ Para simplificar la dilución de UTILITY RELEASE en agua, use la estación de mezcla MIX STATION de NOX-CRETE, la que proporciona una dilución exacta, confiable y económica así como un buen desempeño de mezcla. La misma viene equipada con tapones de mezcla para adecuarla según las condiciones variantes de temperatura del producto. Consulte la tabla que se muestra más adelante.
- ◆ UTILITY RELEASE se aplica más fácilmente usando las bombas de mano de baja presión THE PERFECT FORM & CONCRETE SPRAYER o THE IDEAL FORM & CONCRETE SPRAYER de NOX-CRETE. Los mejores resultados se obtienen cuando se aplica UTILITY RELEASE de manera uniforme sobre todas las superficies del encofrado. Permita que las superficies recubiertas de los encofrados se sequen adecuadamente antes de vaciar el concreto.
- ◆ La tasa de aplicación requerida depende de la composición del encofrado, la textura superficial y la porosidad. Debe verificarse con una aplicación de prueba. La tasa típica es de 400 a 2.000 pies cuad./gal. (de 10 a 50 mts. cuad./lt.).
- ◆ No aplique de más. El material en exceso, los escurrimientos y los charcos pueden afectar negativamente el desempeño y se deben eliminar sin demora con trapos.
- ◆ La temperatura ambiental de la superficie del encofrado debe ser superior a los 32 °F (0 °C) para prevenir que el producto se congele si está diluido en agua.
- ◆ Impida que el material rociado en exceso entre en contacto con los cables de tensado o con el acero de refuerzo.
- ◆ El equipo de aplicación y el material rociado en exceso pueden limpiarse con agua y jabón.
- ◆ Para utilizarlo como recubrimiento de mantenimiento, diluya una parte de UTILITY RELEASE en tres partes de agua o algún otro diluyente.

### DATOS TÉCNICOS

Densidad bruta ..... 7,7 lb./gal. (0,92 kg./lt.)  
 Punto de inflamación ..... >200 °F (>93 °C)  
 Color ..... 1,5  
 Olor ..... Agradable  
 Componentes orgánicos volátiles (VOC) ..... <150 g/l  
 Presión de vapor (VP) ..... <10,0 mmHg

### EMPAQUETADO

El producto viene empacado en recipientes de 1 gal. (3,8 lt.), cubetas de 5 gal. (19 lt.), y tambores de 55 gal. (208 lt.).

### VIDA ÚTIL

La caducidad es de un año. Utilizar antes de la fecha "USAR ANTES DE" indicada en el envase del producto.

### MANIPULACIÓN/ALMACENAJE

Guardar en un lugar seco a una temperatura de 40 °F (4 °C) a 100 °F (38 °C).

### DISPONIBILIDAD Y SERVICIOS TÉCNICOS

Además de las oficinas corporativas en Omaha, Nebraska, NOX-CRETE Products Group mantiene oficinas regionales y centros de distribución en los principales mercados de todo el mundo. Para información técnica o de suministro, llámenos al (800) 669-2738 o al (402) 341-1976.

### GARANTÍA LIMITADA

#### AVISO - LEA DETENIDAMENTE

#### CONDICIONES DE VENTA

NOX-CRETE ofrece este producto en venta sujeto a las siguientes condiciones de venta y de garantía limitada, las que se consideran haber sido aceptadas por el Comprador y todos los usuarios, y que sólo pueden ser modificadas mediante un acuerdo escrito y suscrito por un funcionario corporativo debidamente autorizado de NOX-CRETE. Ningún otro representante de o para NOX-CRETE está autorizado a conceder garantía alguna o renunciar a la limitación de responsabilidades indicada más adelante.

#### LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA

NOX-CRETE garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación. Si el producto estuviera defectuoso al comprarse y lo estaba al usarse, dentro del período de uso indicado en el envase o cartón, NOX-CRETE sustituirá el producto defectuoso por un producto nuevo sin cargo al comprador.

NOX-CRETE no da NINGUNA OTRA GARANTÍA, expresa o implícita, respecto de este producto. No existe NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD. Bajo ninguna circunstancia asumirá NOX-CRETE responsabilidad alguna por daños especiales, indirectos o emergentes resultantes del uso o manipulación del producto y el monto de ningún reclamo, de cualquier tipo, será mayor que el precio de compra del producto con respecto a los daños que se reclaman.

#### RIESGOS INHERENTES

NOX-CRETE NO DA GARANTÍA ALGUNA CON RESPECTO AL DESEMPEÑO DEL PRODUCTO UNA VEZ QUE ÉSTE HA SIDO APLICADO POR EL COMPRADOR, Y EL COMPRADOR ASUME TODOS LOS RIESGOS ASOCIADOS CON EL USO O APLICACIÓN DEL PRODUCTO.

### Tabla de tapones de la estación de mezcla

**PARA ASEGURARSE DE USAR LA PROPORCIÓN CORRECTA DE DILUCIÓN, SELECCIONE EL TAPÓN DE MEZCLA APROPIADO SEGÚN LA TEMPERATURA REAL DEL PRODUCTO. LA TEMPERATURA DEL PRODUCTO Y LA TEMPERATURA AMBIENTAL NO SON NECESARIAMENTE LAS MISMAS.**

#### Para utilizarse como desmoldante

7:1 Proporción de dilución recomendada

Tapón #	Temperatura del producto
2	40 °F (4,4 °C) - 52 °F (11 °C)
1	52 °F (11 °C) - 85 °F (29,4 °C)

#### Para utilizarse como recubrimiento de mantenimiento

2:1 Proporción de dilución recomendada

Tapón #	Temperatura del producto
Retire el tapón	40 °F (4,4 °C) - 85 °F (29,4 °C)